



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

dinsdag

mardi

20-11-2001

20-11-2001

10:00 uur

10:00 heures

INHOUD

Vraag van mevrouw Simonne Creyf tot de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit en Vervoer, over "de nucleaire sector en de verplichtingen van de elektriciteitssector inzake het Passief BP2" (nr. 5584)

Sprekers: **Simonne Creyf, Olivier Deleuze**, staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling

Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit en Vervoer, over "het uitblijven van het Belgisch Klimaatplan" (nr. 5696)

Sprekers: **Simonne Creyf, Olivier Deleuze**, staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling

Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit en Vervoer, over "de sociale tarieven na de liberalisering van de elektriciteit- en de gasmarkt" (nr. 5697)

Sprekers: **Simonne Creyf, Olivier Deleuze**, staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling

SOMMAIRE

Question de Mme Simonne Creyf au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable, adjoint à la ministre de la Mobilité et des Transports, sur "le secteur nucléaire et les obligations du secteur de l'électricité en ce qui concerne le passif BP2" (n° 5584)

Orateurs: **Simonne Creyf, Olivier Deleuze**, secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable

Question de Mme Simonne Creyf au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable adjoint au ministre de la Mobilité et des Transports, sur "l'absence du plan climatologique belge" (n° 5696)

Orateurs: **Simonne Creyf, Olivier Deleuze**, secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable

Question de Mme Simonne Creyf au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable, adjoint au ministre de la Mobilité et des Transports, sur "les tarifs sociaux à la suite de la libéralisation des marchés de l'électricité" (n° 5697)

Orateurs: **Simonne Creyf, Olivier Deleuze**, secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 20 NOVEMBER 2001

10:10 uur

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 20 NOVEMBRE 2001

10:10 heures

De vergadering wordt geopend om 10.09 uur door de heer Jos Ansoms, voorzitter.

01 Vraag van mevrouw Simonne Creyf tot de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit en Vervoer, over "de nucleaire sector en de verplichtingen van de elektriciteitssector inzake het Passief BP2" (nr. 5584)

01.01 **Simonne Creyf** (CD&V): Het regeerakkoord voorziet in de sluiting van de nucleaire centrales in ons land. De eerste centrales zullen vanaf 2015-2016 worden gesloten. Tot dan mag ons land minder inspanningen doen om de Kyoto-bepalingen inzake de beheersing van de CO₂-uitstoot na te leven. Tevens is België tot 2015-2016 beter afgeschermd tegen fluctuerende prijzen op de internationale markt en tegen mogelijke verstoringen in de internationale energiestromen.

De kerncentrales zullen tot aan hun sluiting enorme winsten blijven opbrengen voor de eigenaars, die in de toekomstige concurrentiestrijd op de open markt vanaf 2015 dan ook erg sterk zullen staan. Ondertussen krijgt NIRAS nog altijd substantiële budgetten, vooral voor communicatiedoeleinden.

La séance est ouverte à 10.09 heures par M. Jos Ansoms, président.

01 Question de Mme Simonne Creyf au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable, adjoint à la ministre de la Mobilité et des Transports, sur "le secteur nucléaire et les obligations du secteur de l'électricité en ce qui concerne le passif BP2" (n° 5584)

01.01 **Simonne Creyf** (CD&V): L'accord de gouvernement prévoit la fermeture des centrales nucléaires dans notre pays. Les premières centrales seront fermées à partir de 2015-2016. Jusqu'à cette date, notre pays doit fournir moins d'efforts pour respecter les dispositions de Kyoto en matière de contrôle des émissions de CO₂. En outre, jusqu'en 2015-2016, la Belgique est mieux protégée contre les fluctuations des prix sur le marché international et contre d'éventuelles perturbations des flux énergétiques au niveau international.

Jusqu'à leur fermeture, les centrales nucléaires continueront à rapporter des bénéfices plantureux à leurs propriétaires, ce qui placera ceux-ci dans une position concurrentielle enviable lors de l'ouverture du marché, à partir de 2015. Entre temps, l'ONDRAF se voit toujours attribuer des budgets substantiels, essentiellement à des fins de communication.

De elektriciteitssector doet zijn voordeel met de situatie op het vlak van de kernenergie, maar komt zijn verplichtingen inzake nucleaire passiva niet na. Eerder antwoordde mevrouw Aelvoet in het verleden op een vraag van mij hierover dat op 1 januari 2002 een oplossing in werking zou moeten treden. Ik stel echter vast dat nog een lange weg zal moeten worden gegaan.

De conventie van 19 december 1990, gesloten tussen de Staat, Electrabel en andere partijen, bepaalt dat de Staat het passief BP1 zal financieren, terwijl Electrabel de werkzaamheden op de site BP2 voor zijn rekening neemt. De Staat kwam zijn verplichtingen met betrekking tot BP1 na. Belgoprocess heeft echter geen vooruitzichten met betrekking tot de site BP2. De elektriciteitssector heeft niet de minste inspanningen gedaan, ondanks zijn verplichtingen. De sector maakt die inspanningen afhankelijk van de *stranded costs* die door de Europese Unie moeten worden goedgekeurd. Kan dat zomaar? Kan worden verwacht dat de elektriciteitssector later, wanneer de florerende kerncentrales zullen moeten sluiten, ook nog eens enkele miljarden euro zal vragen?

Er is na 1 januari 2002 dus geen financiering meer voor BP2. Dat is maatschappelijk onverantwoord. Wat zal u doen om alle actoren te dwingen om hun verantwoordelijkheid op te nemen? Waar wilt u een structurele financiering vinden voor alle nucleaire passiva? Hoe zult u de veiligheid van de sites garanderen?

01.02 Staatssecretaris **Olivier Deleuze** (Nederlands): Dit is zeker niet de eerste vraag over de financieringsproblemen bij de nucleaire passiva in Mol-Dessel. Ik heb al wel degelijk initiatieven genomen om de financiering te garanderen: de Staat financiert BP1 tot eind 2005; voor BP2 worden slechts middelen vrijgemaakt om 2001 door te komen. Ondertussen lopen onderhandelingen met de elektriciteitssector. Een duurzame oplossing voor BP2 is immers nodig. Ik weet nu nog niet of er een akkoord komt, maar ik heb goede hoop dat de raad van bestuur van NIRAS op 7 december de begroting voor 2002 zal kunnen goedkeuren.

Voor een volledig sanering van BP2 zal 13,5 miljard frank nodig zijn, waarvan 5,5 miljard in de periode 2001-2010.

Als de sector de conventie van 1990 opzegt, verliest hij automatisch zijn plaats in de beheersinstanties en wordt hij niet langer betrokken bij de

Le secteur de l'électricité tire profit de la situation dans le domaine de l'énergie nucléaire mais ne remplit pas ses obligations en ce qui concerne le passif nucléaire. Par le passé, madame Aelvoet, répondant à une de mes questions concernant ce problème, m'avait assuré qu'une solution devrait être trouvée pour le 1^{er} janvier 2002. Je constate toutefois que nous sommes encore loin du compte.

La convention du 19 décembre 1990, conclue entre l'Etat, Electrabel et d'autres parties, prévoit que l'Etat financera le passif BP1, tandis qu'Electrabel prendrait en charge les travaux sur le site BP2. L'Etat a respecté ses engagements à propos de BP1 mais Belgoprocess n'avance aucune perspective en ce qui concerne BP2. Le secteur de l'électricité n'a pas fourni le moindre effort, en dépit de ses obligations en la matière. Il ne le fera qu'en fonction des *stranded costs* qui doivent être adoptés par l'Union européenne. Peut-on accepter cette situation? Doit-on s'attendre à ce que le secteur de l'électricité, lorsque les florissantes centrales nucléaires devront fermer, réclame encore quelques milliards d'euros ?

Après le 1er janvier 2002, il n'y aura donc plus de financement pour BP2. Ceci est injustifiable sur le plan social. Comment allez-vous procéder pour contraindre tous les acteurs à prendre leurs responsabilités ? Où pensez-vous trouver un financement structurel pour l'ensemble du passif nucléaire ? Comment garantirez-vous la sécurité des sites ?

01.02 **Olivier Deleuze**, secrétaire d'Etat (en néerlandais): Ce n'est certainement pas la première fois qu'une question est posée concernant les problèmes de financement du passif nucléaire à Mol-Dessel. J'ai déjà pris des initiatives afin de garantir le financement : l'Etat finance BP1 jusqu'à la fin de l'année 2005 ; pour BP2, des moyens financiers ont été dégagés pour 2001 seulement. Entre-temps, des négociations sont en cours avec le secteur de l'électricité. Il convient, en effet, de trouver une solution durable pour BP2. J'ignore encore si ces négociations aboutiront à un accord mais j'ai bon espoir que, le 7 décembre, le conseil d'administration de l'ONDRAF adopte le budget 2002.

L'assainissement complet de BP2 nécessite un budget de 13,5 milliards de francs, dont 5,5 milliards pour la période 2001-2010.

Si le secteur dénonce la convention de 1990, il perdra automatiquement sa place dans les organes de gestion et il ne sera plus associé aux activités

saneringswerkzaamheden. Ondertussen is zijn aanwezigheid nog verantwoord, aangezien de saneringsoperaties nog steeds gefinancierd worden met middelen van de sector.

De lopende onderhandelingen met de elektriciteitssector willen een structurele financiering tot stand brengen over een voldoende lange periode. De overheid kan via andere, bijvoorbeeld fiscale, mechanismen de sanering van de nucleaire passiva verhalen op de elektriciteitssector. Voorlopig houd ik mij aan het financieringsmechanisme dat tien jaar geleden werd opgesteld.

Ik weiger voorlopig uit te gaan van de hypothetische situatie dat de sanering op de site BP2 tot stilstand zou komen en dat er nog enkel bewarende maatregelen zouden kunnen worden genomen.

01.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Ik kon wel voorspellen dat u mij niet ging kunnen zeggen hoe de onderhandelingen zouden aflopen. Ik zal wachten op de afloop van de onderhandelingen, maar ik hoop ten eerste dat vóór 1 januari 2002 een oplossing wordt gevonden.

01.04 Staatssecretaris **Olivier Deleuze** (Nederlands): Uiteraard. Een belangrijk moment hierin is de raad van bestuur van NIRAS van 7 december. De sector moet nadenken over de vraag wie profiteert van nucleair afval en wie niet.

Het incident is gesloten.

02 **Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit en Vervoer, over "het uitblijven van het Belgisch Klimaatplan" (nr. 5696)**

02.01 **Simonne Creyf** (CD&V): De klimaatconferentie van Marrakech is achter de rug. De resultaten zijn vrij ontgoochelend. De pers was trouwens bijzonder kritisch in haar verslaggeving over deze conferentie. Zo meldde *De Standaard* dat de milieubeweging met lege handen is achtergebleven. De staatssecretaris heeft ondertussen al moeten toegeven dat de Kyoto-bepalingen inzake de beheersing van de CO₂ – uitstoot substantieel werden afgezwakt.

België heeft Kyoto inmiddels geratificeerd. Dat is goed nieuws. Ondertussen heeft ons land echter nog altijd geen Klimaatplan, niettegenstaande de staatssecretaris zo een plan had aangekondigd

d'assainissement. Entre-temps, la présence du secteur se justifie encore étant donné que les opérations d'assainissement sont encore financées grâce à des moyens provenant du secteur.

Les négociations qui se déroulent actuellement avec le secteur de l'électricité tendent à garantir un financement structurel s'étalant sur une période suffisamment longue. Les pouvoirs publics peuvent par le biais d'autres mécanismes, fiscaux par exemple, s'assurer que l'assainissement soit pris en charge par le secteur de l'électricité. Je m'en tiens, pour l'instant, au mécanisme de financement qui a été mis en place il y a dix ans.

Je refuse à l'heure actuelle de me baser sur la situation hypothétique selon laquelle il serait mis un terme au financement de l'assainissement du site BP2, seules des mesures conservatoires pouvant encore être prises.

01.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Je pouvais prévoir que vous n'alliez pas être en mesure de m'informer de l'issue des négociations. J'attendrai donc la fin de ces négociations mais j'ai néanmoins le ferme espoir qu'une solution pourra être trouvée avant le 1er janvier 2002.

01.04 **Olivier Deleuze**, secrétaire d'Etat (*en néerlandais*): Evidemment. En l'occurrence, le conseil d'administration de l'ONDRAF du 7 décembre constituera un moment crucial. Le secteur doit se pencher sur la question de savoir qui retire un profit des déchets nucléaires.

L'incident est clos.

02 **Question de Mme Simonne Creyf au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable adjoint au ministre de la Mobilité et des Transports, sur "l'absence du plan climatologique belge" (n° 5696)**

02.01 **Simonne Creyf** (CD&V): La Conférence sur le climat qui s'est tenue à Marrakech vient de s'achever. Les résultats auxquels elle a abouti sont plutôt décevants. La presse s'est d'ailleurs montrée particulièrement critique dans sa couverture de la conférence. Ainsi, le quotidien "De Standaard" a indiqué que les écologistes étaient repartis les mains vides. Dans l'intervalle, le secrétaire d'Etat a déjà dû admettre que les dispositions de Kyoto concernant le contrôle des émissions de CO₂ avaient été sensiblement édulcorées.

Entre-temps, la Belgique a ratifié le traité de Kyoto. Voilà une bonne nouvelle. Mais, dans le même temps, notre pays n'a toujours pas adopté de plan climatologique alors que le secrétaire d'Etat avait

voor 1 juli 2001. Allerlei meningsverschillen binnen de federale regering en tussen de federale regering en de gewestregeringen zorgden voor vertraging.

Wanneer zal de Ministerraad eindelijk het Klimaatplan kunnen behandelen?

Zal het Klimaatplan worden voorgelegd aan het Parlement?

02.02 Staatssecretaris **Olivier Deleuze** (*Nederlands*): Het opstellen van een nationaal Klimaatplan heeft inderdaad vertraging opgelopen. Het plan van 1994 heeft niet gewerkt. Om een werkbaar plan te verkrijgen, is een akkoord vereist tussen de federale overheid en de drie Gewesten. Deze onderhandelingen zijn ingewikkeld. Geen enkel land in Europa heeft nog de keuze na Marrakech. Elk land moet zijn doelstellingen bereiken en hoe later er een plan komt, hoe moeilijker dat wordt. Lang discussiëren om tijd te winnen is geen oplossing en werkt alleen maar averechts.

Op 26 oktober 2001 werd het Samenwerkingsakkoord tussen de federale overheid en de Gewesten betreffende het opstellen van een nationaal Klimaatplan voorgelegd aan de Ministerraad. Over dit akkoord wordt nu het advies gevraagd aan de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling en aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven. Na het voltooien van de procedure wordt het Samenwerkingsakkoord overgemaakt aan het Parlement, met het Nationaal Klimaatplan als mededeling in bijlage. Dan zal er gelegenheid zijn voor een volledige bespreking van zowel het akkoord als het plan.

02.03 **Simonne Creyf** (CD&V): De staatssecretaris is ondertussen al meer dan twee jaar in functie. Dat moet toch ruim voldoende zijn om een degelijk Klimaatplan op te stellen. Maar we hebben nog altijd geen resultaat gezien.

De staatssecretaris verschuilt zich in zijn antwoord achter allerlei procedures. De realiteit is dat hij er nog altijd niet in geslaagd is eensgezindheid te bereiken over de exacte inhoud van het Klimaatplan. Dat is de echte verklaring voor het uitblijven van het plan.

Het incident is gesloten.

03 **Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van**

annoncé un tel plan pour le 1er juillet 2001. Toute une série de divergences de vues au sein du gouvernement fédéral et entre le gouvernement fédéral et les gouvernements régionaux ont engendré un retard.

Quand le Conseil des ministres pourra-t-il enfin examiner le plan climatologique ?

Le plan climatologique sera-t-il soumis au Parlement ?

02.02 **Olivier Deleuze**, secrétaire d'Etat (*en néerlandais*): L'élaboration du plan climatologique national a, en effet, pris du retard. Le plan mis sur pied en 1994 n'a pas fonctionné. Un accord entre les autorités fédérales et les trois Régions est indispensable pour qu'un plan soit viable. Ces négociations sont complexes. Mais, après la conférence de Marrakech, plus aucun pays européen n'a le choix. Chaque pays doit atteindre ses objectifs. Plus un plan tarde à être mis au point, plus les choses se compliquent. Il ne sert à rien de prolonger les discussions pour gagner du temps, ce qui produit l'effet inverse de celui escompté.

Le 26 octobre 2001, l'accord de coopération conclu entre les autorités fédérales et les Régions, concernant l'élaboration d'un plan climatologique national, a été soumis au Conseil des ministres. Le Conseil fédéral du développement durable et le Conseil central de l'économie sont à présent invités à donner leur avis sur cet accord. A la fin de la procédure, l'accord de coopération sera transmis au Parlement. En annexe figurera le plan climatologique national. Le Parlement aura alors l'occasion de mener un large débat sur l'accord et sur le plan.

02.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Le secrétaire d'Etat est en fonction depuis plus de deux ans déjà. Il a donc eu suffisamment de temps pour élaborer un plan climatologique valable. Or, nous n'avons encore vu aucun résultat.

Dans sa réponse, le secrétaire d'Etat invoque diverses procédures. La réalité est qu'il n'est pas encore parvenu à dégager un point de vue unanime quant au contenu exact du plan climatologique. Telle est la véritable explication de l'absence de plan.

L'incident est clos.

03 **Question de Mme Simonne Creyf au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable, adjoint au ministre de la Mobilité et des**

Mobiliteit en Vervoer, over "de sociale tarieven na de liberalisering van de elektriciteit- en de gasmarkt" (nr. 5697)

03.01 Simonne Creyf (CD&V): Dit is een informatieve vraag, maar daarom niet minder belangrijk. Zullen de sociale tarieven gehandhaafd worden na de liberalisering van de elektriciteits- en gasmarkt? Vergeet niet dat 200.000 mensen zulke tarieven genieten. Komt er ook een sociaal tarief voor gasverwarming, of blijft dat beperkt tot het koken met gas? Wie zal op de vrije markt de prijzen bepalen? Wat wordt dan de rol van het Controlecomité?

03.02 Staatssecretaris Olivier Deleuze (Nederlands): De sociale tarieven voor gas- en elektriciteitsgebruik zullen ook na de liberalisering van de markt van kracht blijven.

Wat de consumptie van elektriciteit betreft, opent artikel 21 van de wet van april 1999 de mogelijkheid van sociale tarieven. Om deze wet toe te passen is er een KB nodig. Ik heb een ontwerp-KB aan de CREG voorgelegd, die mij ondertussen een positief advies heeft verleend. Het KB zal binnenkort aan de Ministerraad worden voorgelegd. Dit betekent concreet dat de bevoegde minister na de liberalisering van de markt de CREG kan vragen sociale tarieven toe te passen. Tot aan de liberalisering is het Controlecomité hiervoor verantwoordelijk.

Wat de gasconsumptie betreft, heeft de gaswet van 1999 geen specifieke bepaling inzake sociale tarieven. De nieuwe gaswet van juli 2001 laat toe eenzelfde procedure te volgen als bij de elektriciteitsconsumptie. Bijgevolg zal ik ook hier een ontwerp-KB voor advies aan de CREG voorleggen.

Inzake gasverwarming heb ik het Controlecomité om een evaluatie gevraagd gegrond op de gaspremies van vorig jaar. Ik heb ook gevraagd structurele maatregelen voor te stellen voor 2002. Ik wacht de voorstellen van het Controlecomité af en zal beoordelen of ze voldoende zijn in het licht van de beslissing van de regering van april 2000.

03.03 Simonne Creyf (CD&V): We wachten op het KB om te zien hoe de sociale tarieven zullen blijven bestaan. In elk geval hebben we nu de principiële toezegging dat ze zullen blijven bestaan.

Wie zal instaan voor prijsvergelijkingen met het buitenland na de vrijmaking van de markt?

Transports, sur "les tarifs sociaux à la suite de la libéralisation des marchés de l'électricité" (n° 5697)

03.01 Simonne Creyf (CD&V): Ma question est informative mais n'en est pas moins importante. Les tarifs sociaux seront-ils maintenus après la libéralisation du marché de l'électricité et du gaz ? N'oublions pas que 200.000 personnes bénéficient de ces tarifs. Un tarif social sera-t-il également appliqué pour le chauffage au gaz ou bien ce tarif restera-t-il limité à l'utilisation du gaz pour cuisiner? Qui fixera les prix sur le marché libéralisé ? Quel rôle sera alors assigné au comité de contrôle ?

03.02 Olivier Deleuze, secrétaire d'Etat (*en néerlandais*): Les tarifs sociaux pour la consommation de gaz et d'électricité resteront en vigueur après la libéralisation du marché.

En ce qui concerne la consommation d'électricité, l'article 21 de la loi d'avril 1999 offre la possibilité d'appliquer des tarifs sociaux. L'application de cette loi nécessite un arrêté royal. J'ai soumis un projet d'arrêté royal à la Commission de régulation de l'électricité et du gaz qui m'a, depuis lors, transmis un avis positif. Ce projet d'arrêté royal sera prochainement soumis au Conseil des ministres. Concrètement, cela signifie qu'après la libéralisation du marché, le ministre compétent pourra demander à la CREG d'appliquer des tarifs sociaux. Jusqu'à la libéralisation, c'est le comité de contrôle qui est responsable en la matière.

En ce qui concerne la consommation de gaz, la «loi sur le gaz» de 1999 ne comporte aucune disposition spécifique relative aux tarifs sociaux. La nouvelle «loi sur le gaz» de juillet 2001 permet de suivre la même procédure que pour la consommation d'électricité. Je soumettrai donc également un projet d'arrêté royal pour avis à la CREG.

Quant au chauffage au gaz, j'ai demandé au comité de contrôle une évaluation fondée sur les primes de l'an dernier. Je lui ai également demandé de proposer des mesures structurelles pour 2002. J'attends les propositions du comité de contrôle et je vérifierai si elles sont suffisantes à la lumière de la décision prise en avril 2000 par le gouvernement.

03.03 Simonne Creyf (CD&V): Nous attendons l'arrêté royal pour voir sous quelle forme les tarifs sociaux seront maintenus. En tout cas, le ministre s'est maintenant engagé sur le principe de leur maintien.

Qui se chargera de comparer les prix à ceux

pratiqués à l'étranger après la libéralisation du marché ?

03.04 Staatssecretaris **Olivier Deleuze** (Nederlands): Dat wordt een exclusieve taak voor CREG, de enige regulator na de liberalisering.

03.04 **Olivier Deleuze**, secrétaire d'Etat (en néerlandais): Ce sera une mission exclusive de la CREG, seule instance chargée de réguler le marché après la libéralisation.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03.05 **De voorzitter**: Mevrouw Burgeon wenst haar vraag nr. 5722 uit te stellen.

03.05 **Le président**: Madame Burgeon souhaite reporter sa question n° 5722.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 10.39 uur.

La réunion publique de commission est levée à 10.39 heures.